

IMPRESSUM

**STIFF - Student International
Film Festival**

**STIFF - Međunarodni studentski
filmski festival**

Organizers

Studentski kulturni centar
Sveučilišta u Rijeci-SKC
Filmaktiv
Art-kino Croatia

Artistic Directors

Maša Drndić
Sanja Marjanović

Project Coordinators

Maša Drndić
Sanja Marjanović
Zoran Baljak
Marin Lukanović
Jelena Androić

Public relations

Jelena Androić

Social Media Marketing

Jelena Androić
Ivana Rubeša
Sara Nalić
Tina Perić
Laura Bais
Marija Markić

Discussion moderators

Greta Grakalić-Rački
Petra Bezjak

Translators

Tea Marković
Annamaria Pauković
Anja Zidar
Mirna Blaskovic
Fran Katarinčić
Katarina Bradanović
Marija Matoš
Ivana Koren
Ivana Rubeša
Sara Nalić

Catalogue Editors

Maša Drndić
Tea Marković

Events Coordinator

Natalija Stefanović
Zoran Baljak

Screenings Coordinator

Marin Lukanović

Hospitality Coordinator

Natalija Stefanović

Design

Sandra Kvaranta

Photographer

Dominik Grdić

STIFF Logo design

Korina Hunjak

Address

STIFF - Međunarodni studentski
filmski festival
Sveučilište u Rijeci
Studentski kulturni centar
Radmile Matejčić 2
51000 Rijeka
Croatia

Phone:

+385 51 584 860

Email address:

stiff@uniri.hr
stiff.press@filmaktiv.org

Web page:

<http://www.stiff.uniri.hr/>

Media partner

Novi list
Dokumentarni.net

UVOD

Očekuje nas četvrto izdanje **Međunarodnog studentskog filmskog festivala – STIFF**. Ovo je prvi festival u Hrvatskoj koji se fokusira isključivo na rad mladih filmaša koji tek započinju svoje karijere, pa ipak – svako je izdanje festivala **STIFF** po nečemu osobito, s fokusom na specifičnu temu ili žanr. **STIFF** je dosad naglašavao eksperimentalni film i video radove, animaciju, dokumentarni i hibridno dokumentarni film kroz brojne teme poput prošlogodišnje „Promišljanje Stvarnosti». Prikazao je već nagrađene studentske filmove od kojih Oscarovce, Cannesovce, Idfaovce i Berinaleovce, i tako je otvorio vrata čudesnim mladim talentima sa svih strana svijeta.

Slijedeći svoju tradiciju, 4. **STIFF** održat će se između **19. i 22. listopada 2017.** u Art kinu Croatia u Rijeci, a bit će organiziran kao partnerski project Filmaktiva, neprofitne organizacije posvećene filmskoj kulturi i Studentskog kulturnog centra (SKC), Sveučilišta u Rijeci.

Fokus ovogodišnjeg festivalskog programa je na problemima društva stoga vam ove godine donosimo niz angažiranih, ali i razigranih filmskih pristupa koja propitkuju svijet danas. Studentski i debitantski redatelji pristupaju osjetljivim temama u našim društvima na vrlo zrelo i izravan način. Slogan festivala **Social ISsUeS (Društvo smo Mi)** tipografska je igra izvedena iz engleskog jezika koja podcrtava da socijalna pitanja nisu samo problemi stanovite skupine ljudi već problem društva u cjelini. Atomi smo koji čine molekulu. Osim filmskog programa odlučili smo ove godine organizirati i niz razgovora nakon projekcija filmova na temu obiteljskih i društvenih odnosa, migracija, seksualnosti i problema manjina.

Ovo i paleta edukacijskih programa povezanih s festivalom dio su „male ekspanzije“ festivala zvanog **STIFF FILMSKI KRUG**.

Festivalski žiri je podijeljen u tri tima, od kojih svaki uključuje jednog profesionalca iz pojedinog područja, jednog gosta redatelja čiji je film bio prikazan kao dio festivalskog opusa prošle godine i jednog studenta odnosno studentice Sveučilišta u Rijeci koji/a je prošle godine pohadao/la radionicu Filmske kritike. Žiri će dodijeliti nagrade za Najbolji igrani film, Najbolji dokumentarac i Najbolju animaciju, a publika će glasovati za Nagradu publike.

Urednice su festivala Maša Drndić i Sanja Marjanović, koje odabiru filmove i uređuju program festivala, a njihov posao obuhvaća odabir iz velikog broja filmova koji pristižu iz čak 52 zemlje svijeta.

STIFF FILMSKI KRUG funkcionira kao diskurzivni segment Međunarodnog studentskog filmskog festivala, koji osim stručnog usavršavanja mladih zaljubljenika u film, educira i odgaja buduću festivalsku publiku te ukida stare skepse da su studentski radovi „amaterski“ odnosno manje vrijedni i kreativni od radova iskusnijih filmaša.

Cilj je popratnih programa festivala otvoriti javni prostor za dijalog izvan institucija, odnosno izvan „sigurne zone“ Sveučilišta te stvoriti svježi, neutralni prostor za učenje kroz praksu, komunikaciju i suradnju. Četiri glavna programa **STIFF** filmskog kruga su **Edukacija na terenu**, **Diskusije nakon projekcija**, **Radionica filmske kritike** i **STIFF On the Road**.

Kroz edukacijske procese pod nazivom **Edukacija na terenu** STIFF-ovi festivalski tim vodit će studente kroz specifične djelatnosti kao dijela festivalske organizacije; bavit će se poput PR-a, menadžmenta društvenih medija, titlovanja filmova u kinima, prijevoda, dizajna, ugošćavanja i rada s gostima na festivalima, te javnoj prezentaciji – kroz svoje volonterske programe – dat će šansu studentima da se povežu, nauče nove vještine, zabave se i osjete festival svojim.

U organizaciji festivala na razne načine sudjeluju i brojni studenti Sveučilišta u Rijeci, kojima festivalsko osoblje pridaje posebnu pažnju u obučavanju i osposobljavanju za rad na specifičnim festivalskim poslovima. **EDUKACIJA NA TERENU** svake godine uključuje studente dizajna Akademije primijenjenih umjetnosti u Rijeci koji dizajniraju sve festivalske promotivne materijale, studenti Anglistike prevode tekstove za katalog te titlove za filmove, a brojni drugi studenti zaduženi su za objave na društvenim mrežama, osmišljavanje i moderiranje tribina, titlovanja filmova, dočekivanja gostiju i distribucije promotivnih materijala.

Određen broj programskih cjelina svih dosadašnjih STIFF festivala rezerviran je za filmove koji reflektiraju aktualne društveno-političke teme stoga smo ove godine odlučili pokrenuti otvorene diskusije koje se reflektiraju na aktualne teme potaknute filmovima iz selekcije. **RAZGOVORI STIFF FILMSKOG KRUGA** slijede nakon projekcija „Ono o čemu ne pričamo“, „Odiseje“ i „Ovdje!“. Moderatorice okruglih stolova su Greta Grakalić-Rački, stručna suradnica Kulturalnih studija sveučilišta u Rijeci i Petra Bezjak, studentica diplomskog programa kulturalnih studija u Rijeci.

Nakon tri uspješne godine i dvadesetak iznimno kvalitetnih recenzija filmova iz programa STIFF-a, RADIONICA FILMSKE KRITIKE nastavlja se pod vodstvom doc. dr. sc. Dejana Durića. Polaznici radionice su studenti Sveučilišta u Rijeci koji će u pet dana, koliko radionica traje, usvojiti širok raspon analitičkih pristupa kroz predavanja i diskusije o filmovima iz selekcije četvrtog STIFF-a. Razvijat će stil i analitički pristup pisanja recenzija u formi novinske kritike, analitički procjenjujući umjetničke kvalitete filma, a da se pritom ne podcjenjuje potencijalne čitatelje. Kao rezultat radionice izlaze tekstovi podjednako namijenjeni svakodnevnom konzumentima kino repertoara koji žele nešto više saznati o filmu, ali i zahtjevnijim čitateljima koji su skloni polemičkim analizama. Izbor kritika se kroz medijske partnere objavljuje na portalima poput dokumentarni.net dok je cijeli opus dostupan na web stranicama STIFF-a.

Osim programskih događanja tijekom samog festivala, STIFF putuje i surađuje s drugim festivalima, sveučilištima i organizacijama u obliku programa pod nazivom **STIFF ON THE ROAD**, koji je putujući program odabranih filmova iz selekcije festivala, a za cilj ima osnaživanje suradnji, promociju festivala i poticanje na dijalog aktualnim događanjima, istovremeno podižući svijest o studentskom filmu. Do sada je STIFF u više navrata posjetio Pulu i Zagreb te je gostovao u Beogradu, Bonnu i Edinburghu.

INTRODUCTION

We are looking at the fourth edition of **Student International Film Festival – STIFF**. This is the first festival in Croatia to focus exclusively on work of young filmmakers just starting their careers, but each edition of the festival brings a new twist with a focus on specific theme or genre. **STIFF** has so far focused on experimental film and video works, animation and documentary hybrid films as part of the theme “Rethinking Reality” last year. It featured Oscar, Cannes, Idfa and Berlinale awarded student films and it opened a door to amazing talents from around the world.

Following in this tradition, **the 4th STIFF** will take place from **19th till 22nd October 2017** in Art Kino Croatia in Rijeka, organized as a partner project of Filmaktiv non-profit organisation and Student Cultural Centre (SKC) of The University of Rijeka.

The focus of this year’s programme is on social issues and so this year we bring you a series of engaged and playful approaches to film making – gathered around questioning the cultural settings of the world we live in. Student and debutant directors approach sensitive themes in our society in a very mature and unfiltered way. This year’s STIFF slogan is **Social ISsUes** – it’s actually a typographic “riddle” aimed to underline the fact that social issues aren’t just a problem of a certain group of people, but they are in fact the problem of the society as a whole. We are atoms that constitute the social molecule.

Besides the film program, we have this year decided to organize a set of conversations after screenings with an intention to review certain familial and

social relations, migrations, sexuality and minority issues. This and a variety of educational and networking programs attached to the festival are part of the festival’s expansion called **THE STIFF FILM CIRCLE**.

The Festival jury is divided into three teams, each including one professional in the field, one guest director whose film was part of the festival program last year and one University of Rijeka student who attended last year’s Film Critic Workshop. They will award Best Fiction, Documentary and Animation and the audiences will vote for an Audience Award.

Directors of the festival Maša Drndić and Sanja Marjanović, who also select films and program the festival, were once again put to a difficult task to choose among films arriving from 52 countries around the world.

THE STIFF FILM CIRCLE functions as a discursive segment of the International Film Festival, which apart from reinforcing professional growth of the young film lovers, also educates and raises future festival audiences all the while trying to diminish the old sceptic stereotypes about student movies being “amateur” i.e. less creative and valuable than the films made by long-time film professionals.

The objective of the accompanying programme is to open a public space for a dialogue among institutions, that is to say, to step outside the safety zone of the University, and to create a fresh, neutral space for learning, dialoguing and collaboration. The four main programs of the STIFF Film Circle are **Field Education, After-Screening Discussions, Film Critics Workshop and STIFF On the Road**.

Through educational project named **Field Education**, STIFF's Festival Team will mentor students on specific jobs as part of the festival organization like: PR, Social media management, translation, subtitling films in the cinema, design of all visual media, hospitality and work with guests of the festivals, public speaking and through its volunteering program. these will give a chance for students to network, learn, have fun and claim the festival their own.

A certain number of program units of each of the previous STIFF festivals have been reserved for films that reflect the contemporary socio-political topics, and therefore we decided to start a new practice this year - open discussions focused on current matters worldwide - encouraged by the films selected for screening. The screenings of "Things we don't talk about", "Odyssey" and "Here!" will be followed by the **After-Screening Discussions**. Moderators of the roundtables organized are assigned: Greta Grakalić-Rački, a assistant professor of Cultural Studies at the University of Rijeka and Petra Bežjak, a graduate student of Cultural Studies in Rijeka.

After three successful years and around twenty exceptional quality reviews of movies presented at the STIFF festival, **Film Critics Workshop** is held under the guidance of doc. dr. sc. Dejan Durić. The workshop attendants are University of Rijeka students who will within five days be able to dispose of a wide range of analytical approaches through lectures and discussions on movies in the selection of the 4th STIFF film festival. The workshop aims to contribute to the development of the analytical writing of critical texts, using theoretical analysis to determine the artistic value of a film, and without

underestimating potential readers. As a result of this workshop we have a valuable textual production both directed at the everyday average consumer of the city's cultural repertoire, and all of those who want to know more about a particular film, but also the more demanding readers prone to polemic analysis. The selected reviews are published (via our media associates) at portals such as dokumentarni.net, while the entire opus is available at the Official STIFF Website.

Beside the festival's usual program, STIFF is travelling and working with other festivals, universities and organizations in a form of a program called **STIFF On the Road** - it is a travelling program dedicated to screenings of selected films which have been shown on the current year's festival, and it is aimed at reinforcing collaborations, promoting the festival and encouraging a dialogue about contemporary matters, while at the same time raising awareness on student filmography per se. So far, STIFF has visited Pula and Zagreb, Belgrade, Bonn and Edinburgh.

PROGRAM

ČETVRTAK 19.10.

18:00
MISPLACED / ZAMETNUTI

19:30
OTVORENJE

20:00
SOCIAL ISSUES:
THINGS WE DON'T TALK
ABOUT/ONO O ČEMU SE
NE PRIČA

21:00
STIFF FILMSKI
KRUG/RAZGOVORI

DRUŽENJE U ART KINU

PETAK 20.10.

18:00
OTHERS/NEKI DRUGI

19:30
SOCIAL ISSUES
ODISSEY/ODISEJA

20:30
STIFF FILMSKI
KRUG/RAZGOVORI

DNEVNI BORAVAK
DRUŽENJE

SUBOTA 21.10.

17:30
INTERFERENCE/SMETNJE

19:00
EMBRACE/ZAGRLJAJ

20:30
CHAPTERS/EPIZODE

PARTY U TUNELU

NEDJELJA 22.10.

17:30
HERE!/OVDJE!

18:45
STIFF FILMSKI
KRUG/RAZGOVORI

20:00
ZATVARANJE FESTIVALA I
PROGLASENJE POBJEDNIKA

20:00
WHISPERS/SAPUTANJA

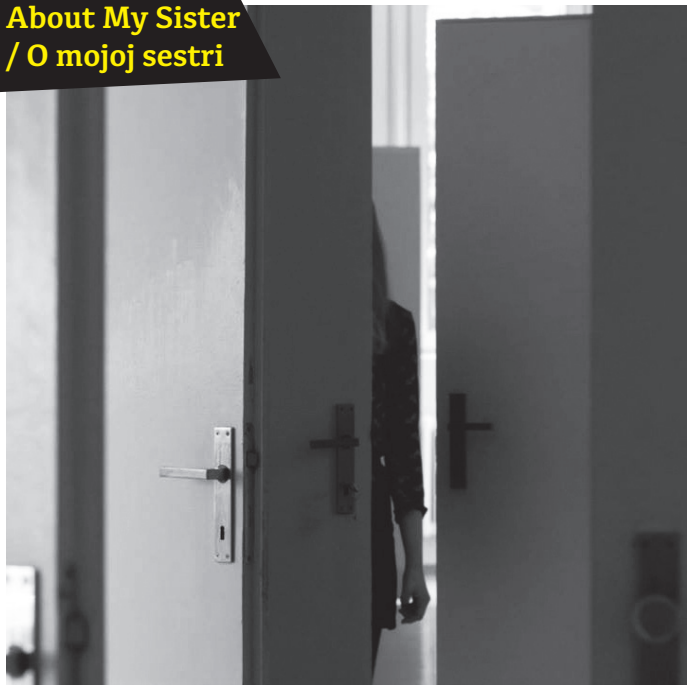
DNEVNI BORAVAK
DRUŽENJE



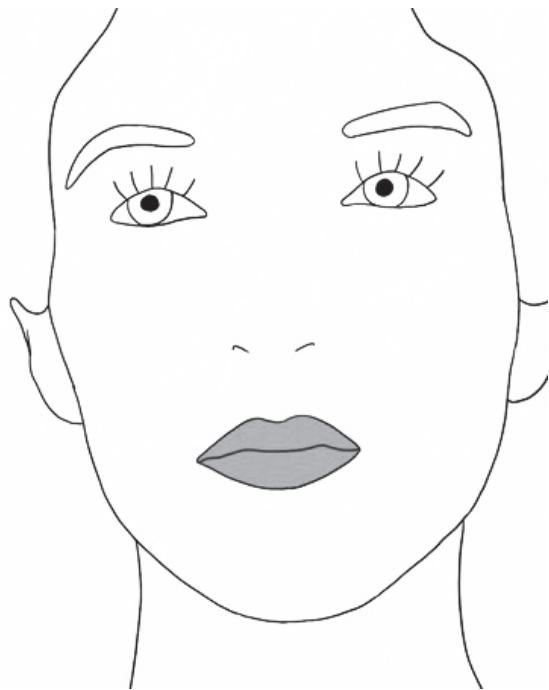
DAY 1:

19.10.2017. ČETVRTAK

About My Sister
/ O mojoj sestri



Jiyan



MISPLACED / ZAMETNUTI

Otkrivamo nevidljive svjetove, intimne bjegove i male buntove protiv opresivne svakodnevice.

We are exploring invisible worlds, personal refuges, and small rebellions against the oppressive every day life.

About My Sister / O mojoj sestri

Barbora Sliepková, dokumentarni, 16', Slovačka, 2016.

Barbora Sliepková, documentary, 16', Slovakia, 2016

Film "O mojoj sestri" dokumentarni je esej o adolescentnoj ženi koji opisuje trenutačni svijet kroz oči mlade, inteligentne osobe koja se (protiv svoje volje) odlučuje izolirati od društva. Ovaj film govori o udaljenosti među ljudima – i o strahovima koji iz nje proizlaze.

The film "About My Sister" is a documentary essay about a teenage girl. It depicts the contemporary world through the eyes of a young, intelligent person, who (unwillingly) decides to isolate herself from society. This movie is about the remoteness among us – and about the fear it causes.

Contact:

Barbora Sliepková
sliepkova.barbora@gmail.com
Academy of Performing Arts in Bratislava,
Film and TV Faculty

Jiyan

Jan Fabi, Milena Aboyan, animirani, 4', Njemačka, 2017.

Jan Fabi, Milena Aboyan, animation, 4', Germany, 2017

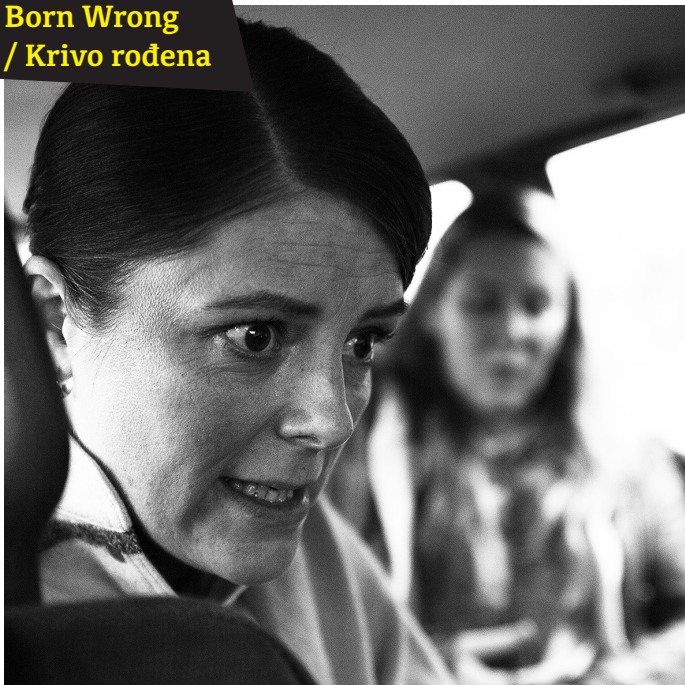
Priča o djevojci željnoj potvrde svoje seksualne orijentacije unutar vlastitog, specifičnog religiozno-kulturalnog kruga.

A story about a young woman pursuing sexual self-determination within a specific religious-cultural environment.

Contact:

Jan Fabi
jan.fabi@filmakademie.de
Filmacademy Baden-Württemberg

**Born Wrong
/ Krivo rođena**



Pria



MISPLACED / ZAMETNUTI

Born Wrong / Krivo rođena

Kaisa El Ramly, igrani, 19',
Finska, 2016.

Kaisa El Ramly, fiction, 19',
Finland, 2016

“Born Wrong” opisuje trenutak u životu dvaju odraslih sestara u kojem se moraju suočiti jedna s drugom u zajedničkoj vožnji taksijem.

“Born Wrong” depicts a moment in the lives of two adult sisters in which they have to face one another in a shared taxi ride.

Pria

Yudho Aditya, igrani, 20',
Indonezija, 2016.

Yudho Aditya, fiction, 20',
Indonesia, 2016

Mladić u ruralnom dijelu Indonezije razapet između tradicije svojih predaka i romantične idealizacije slobode Zapada.

A teen living in rural Indonesia struggles between the traditions of his upbringing and his romantic idealization of the freedom of the West.

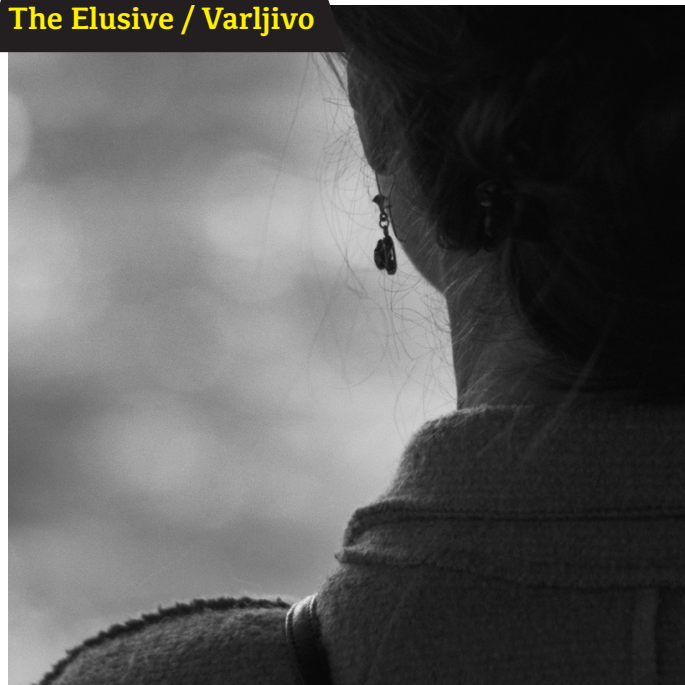
Contact:

Yudho Aditya
priashortfilm@gmail.com
HFF München

Luiza / Luiza



The Elusive / Varljivo



THINGS WE DON'T TALK ABOUT / ONO O ČEMU NE PRIČAMO

Teme koji će vas bockati i škakljati, uznemiriti i maziti, filmovi o kojima će se pričati.

Nakon filmova slijedi rasprava STIFF filmskog kruga.

Topics that will tickle and pinch your mind, with a “threat” to disturb and caress you at the same time but for sure – films that will be talked about.

After the screening there is to be a discussion of the STIFF Film Circle.

Luiza / Luiza

Caio Baú, dokumentarni, 15',
Brazil, 2017.

Caio Baú, documentary, 15',
Brazil, 2017

“Luiza” progovara o delikatnoj vezi između posebne djevojke i svemira koji ju okružuje. Naime, vođena svojom seksualnošću, Luiza progovara o problemima poput predrasuda, odnosa između roditelja i djece, pretjerane roditeljske zaštite, autonomije, razlika i ljubavi.

“Luiza” deals with the delicate relationship between an unusual girl and the universe that surrounds her; guided by her sexuality, she addresses issues such as prejudice, relationships between parents and children, family overprotection, autonomy, differences and love.

Contact:

Caio Baú
caio@gestodecinema.com
Unespar - Curitiba/PR Brazil

The Elusive / Varljivo

Ely Chevillot, igrani, 17',
Belgija, 2016.

Ely Chevillot, fiction, 17',
Belgium, 2016

Catherine promatra svog sina Clémenta. Prvi put u životu ona ga zbilja vidi.

Catherine watches her son Clément.
For the first time, she really sees him.

Contact:

Ely Chevillot
Ely.chevillot@gmail.com
Institut des Arts de Diffusion, Louvain-la
Neuve, Belgium

Pussy



Sabine's Nursery
/ Sabinina sobica



**THINGS WE DON'T
TALK ABOUT
/ ONO O ČEMU NE
PRIČAMO**

Pussy

Renata Gasiorowska, animirani, 8',
Poljska, 2016.

Renata Gasiorowska, animation, 8',
Poland, 2016

Mlada djevojka provodi večer sama kod kuće. Odluči se za malo slatkog solo zadovoljstva, ali stvari počinju izmicati kontroli.

A young girl spends the evening alone at home. She decides to have a sweet solo session, but not everything goes according to plan.

Contact:

Renata Gasiorowska
Ren.gasiorowska@gmail.com
Polish National Film School in Lodz

**Sabine's Nursery
/ Sabinina sobica**

Manuel Rees, dokumentarni, 19',
Njemačka, 2016.

Manuel Rees, documentary, 19',
Germany, 2016

Reborn bebe čovjekolike su lutke koje su gotovo identične pravoj novorođenčadi. Film "Sabine's Nursery" donosi nam uvid u emocionalni odnos odrasle žene s Reborn lutkama.

Reborn Babies are lifelike dolls that are nearly indistinguishable from real infants. Although Sabine Buncak's sons are almost grown up, she still holds on to their infancy and creates a dream reality with her own nursery and four Reborn Babies.

Contact:

Manuel Rees
manuel.rees@filmakademie.de
HFF München



DAY 2:

20.10.2017. PETAK

**Blaha Lujza Square
/ Trg Blaha Luiza**



**Lost City
/ Izgubljeni grad**



OTHERS / NEKI DRUGI

Pogled u zaboravljeno, smetnuto, nametnuto, možda zastrašujuće... naizgled drugačije.

A gaze into the forgotten, the thing that is constantly “slipping our minds”, the imposed, the frightening... The Different.

Blaha Lujza Square / Trg Blaha Luiza

Antonin Blanc, dokumentarni, 25',
Mađarska, 2016.

Antonin Blanc, documentary, 25',
Hungary, 2016

Predstava se nastavlja u srcu Blaha Lujza trga, iako to Mađarsko nacionalno kazalište više ne postoji... Ostala je samo nevidljiva barijera koja odvaja kamena lica prolaznika, šapat onih koji čekaju i glazbu s kraja trga. Na raskrižju teške prošlosti i gorke sadašnjosti, maske čvrsto stoje, a asfalt uznemiruje.

The play continues at the heart of Blaha Lujza Square, yet the National Theatre of Hungary no longer stands... There is an invisible barrier that separates the stone faces of the passers-by, the whispers of those who wait, and the music from the deep end

of the square. At the crossroads of a heavy past and a bitter present, the masks cling and the pavement seems to disturb.

Contact:

Antonin Blanc
antoninb.blanc@gmail.com
DocNomads

Lost City / Izgubljeni grad

Sara Radusinović, dokumentarni, 9',
Bosna i Hercegovina, 2016.

Sara Radusinović, documentary, 9',
Bosnia & Herzegovina, 2016

Biljana Radusinović (43) suočava se s davno zaboravljenom uspomenom na mjesto gdje je rođena i gdje je živjela prvih 18 godina svoga života.

Unutarnji konflikti prikazani su kroz dnevnik Biljane Radusinović, isti onaj dnevnik koji je Biljana započela pisati 1991. godine odlazeći iz Osijeka.

Biljana Radusinović (43) is facing a long forgotten memory of the place where she was born and where she had been living for the first 18 years of her life. All of her inner conflicts are presented through the diary of Biljana, my mother; a diary she was writing in 1991 following her departure from Osijek.

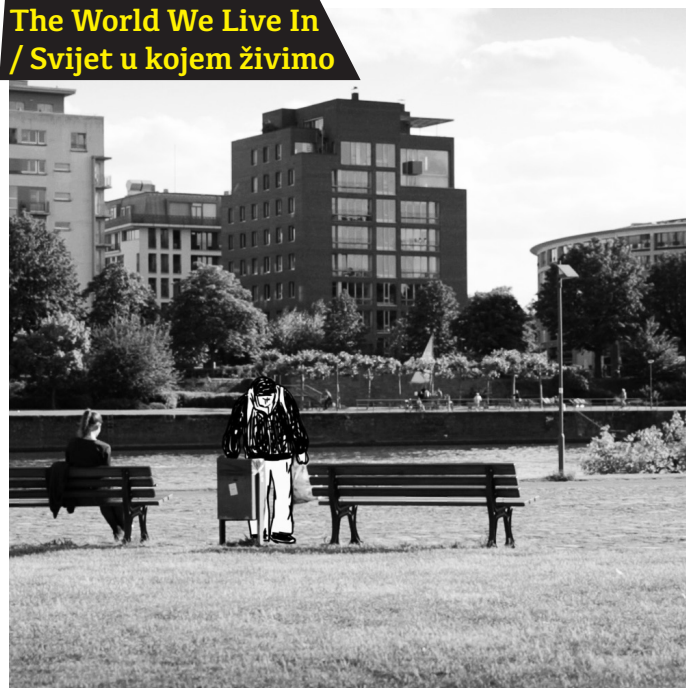
Contact:

Sara Radusinović
biljanabl@yahoo.com
Academy of Arts, Banja Luka

**Different Bayern
/ Drugačiji Bayern**



**The World We Live In
/ Svijet u kojem živimo**



OTHERS / NEKI DRUGI

Different Bayern / Drugačiji Bayern

Matthias Koßmehl, igrani, 25',
Njemačka, 2017.

Matthias Koßmehl, fiction, 25',
Germany, 2017

Austin Abasi – profesionalni nogometaš iz Gane prodan je protiv svoje volje u njemački klub. FC Bayern veoma je daleko od bavarske ničije zemlje u kojoj se odjednom našao. Da bi stvar bila gora, njegov trener ne priželjkuje njegov dolazak.

Austin Abasi – a professional football player from Ghana - is being sold against his will to a club in Germany. FC Bayern is a long way from the Bavarian no man's land Austin suddenly finds himself in. And if that wasn't enough, his coach never wanted him to be there in the first place.

Contact:

Matthias Koßmehl
p.barkhausen@hamburgmediaschool.com
Hamburg Media School

The World We Live In / Svijet u kojem živimo

Hanna Fischer, Sofija Melnyk, Nina Prange, animirani dokumentarni, 17',
Njemačka, 2016.

Hanna Fischer, Sofija Melnyk, Nina Prange, animated documentary, 17',
Germany, 2016

“Svijet u kojem živimo” je djelomično animirani dokumentarac koji portretira migrantske radnike iz Istočne Europe, a koji su žrtve izrabljivanja, nezaposlenosti i beskućništva.

“The World We Live In” is a partly animated documentary portraying Eastern European migrant workers that are subject to labor exploitation, unemployment, and homelessness.

Contact:

Hanna Fischer
hannacf@web.de
Filmakademie Baden-Württemberg

Poilus / Poilus



OTHERS / NEKI DRUGI

Poilus / Poilus

Guillaume Auberval, Léa Dozoul, Simon Gomez, Timothé Hek, Hugo Lagrange, Antoine Laroye, David Lashcari, animirani, 5', Francuska, 2016.

Guillaume Auberval, Léa Dozoul, Simon Gomez, Timothé Hek, Hugo Lagrange, Antoine Laroye, David Lashcari, animation, 5', France, 2016

U francuskim rovovima vlada mir. Poilusi čekaju odlazak na bojište. Ferdinand, mladi zec, svira harmoniku. Zviždeći signal je dan, napad počinje. Upravo na ničijoj zemlji Ferdinand prvi susreće svog užasnog neprijatelja.

In the French trenches, calm reigns. The "Poilus" are waiting to leave for the battlefield. Among them, Ferdinand, a young hare, is playing the harmonica. A whistling signal is

given, the attack begins. It's on the no man's land that he first encounters his enemy, a horrible creature.

Contact:

Luce Grosjean
inscription@sevefilms.com
Ecole d'animation 3D | MOPA

Champions



We Are The Immigrants / Mi smo imigranti



ODYSSEY / ODISEJA

Krećemo na epsko putovanje u potrazi za „boljim životom“. Koračamo u koloni sjećanja i straha, prilagodbi i prepreka.

Nakon filmova slijedi rasprava STIFF filmskog kruga.

Let us embark on a journey searching (eternally) for the “better life”. Pace after pace in diligence of fear and remembering, adaptations and impediments.

After the screening there is to be a discussion of the STIFF Film Circle.

Champions

Anastasija Bräuniger, dokumentarni, 8', Njemačka, 2016.

Anastasija Bräuniger, documentary, 8', Germany, 2016

Na dan Europskog prvenstva u nogometu, grupa kurdske djece iz izbjegličkog kampa u sjevernom Iraku pokušava kontaktirati FIFA-u. Nazvavši FIFA-ino sjedište u Zurichu, djeca prijavljuju svoju momčad na Svjetsko nogometno prvenstvo 2018. Film “Champions” sniman je u izbjegličkom kampu između Erbila i Mosula, gdje su smještene kurdske i sirijske izbjeglice iz Kobanea.

On the day of the football European Championship finals 2016, a group of Kurdish children from a refugee camp in Northern Iraq tries to contact the FIFA. The children call the FIFA headquarters in Zurich, Switzerland

to register their team for the football World Championship in 2018. “Champions” was filmed in 2016 in a refugee camp between Erbil and Mosul, where Kurdish and Syrian refugees from Kobane are accommodated.

Contact:

Anastasija Bräuniger
anastasijawna@googlemail.com
Ernst Busch School

We Are The Immigrants / Mi smo imigranti

Catalina Matamoros, animirani, 6', SAD, 2016.

Catalina Matamoros, animation, 6', USA, 2016

Poetski prikaz nevolja koje prate grupu imigranata u pokušaju ilegalnog prelaska granice.

A poetic portrayal of the hardships experienced by a small group of immigrants as they attempt to cross the border illegally.

Contact:

Catalina Matamoros
catalicia@gmail.com
University of Southern California

**Bread Is Gone
/ Bez kruha**



**Where Euphrates And
Sava Flow Together
/ Ušće Eufrata i Save**



ODYSSEY / ODISEJA

Bread Is Gone / Bez kruha

Soran Qurbani, dokumentarni, 6',
Ujedinjeno Kraljevstvo, 2017.
Soran Qurbani, documentary, 6',
United Kingdom, 2017

Aysha (52) i njen šestogodišnji sin u
potrazi za kruhom u Sevdinanskom
izbjegličkom kampu u Mosulu.

Aysha (52) and her six year old son
search for bread in Sevdinan refugee
camp in Mosul.

Contact:

Soran Qurbani
eve@scottishdocinstitute.com
Edinburgh College of Art

Where Euphrates And Sava Flow Together / Ušće Eufrata i Save

Andreas Muggli, dokumentarni, 15',
Švicarska, 2016.
Andreas Muggli, documentary, 15',
Switzerland, 2016

Sredina veljače 2016. godine, nekoliko
dana prije zatvaranja grčko-
makedonske granice... Duž obala
rijeke Save, posljednje faze dugačke
izbjegličke rute diljem Balkana.

Mid-February 2016, a few days before
the closure of the Greek - Macedonian
border... Along the Sava River,
the last stage of a long trip on the
refugee's route through the Balkans.

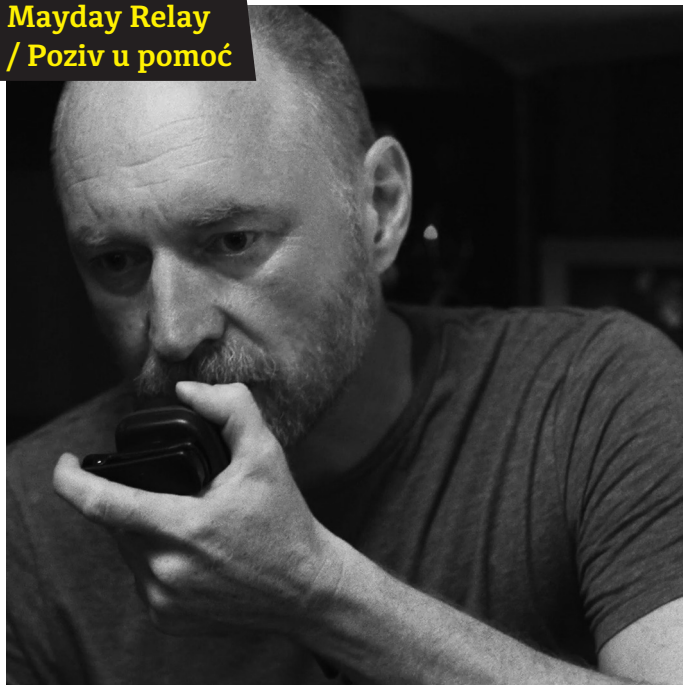
Contact:

Andreas Muggli
andreas.muggli@hotmail.com
Hochschule Luzern Design & Kunst
(University of Applied Sciences and Art)

**Water Marks
/ Vodeni pečat**



**Mayday Relay
/ Poziv u pomoć**



Water Marks
/ Vodeni pečat

Meshy Koplevitch, animirani, 4',
Izrael, 2016.

Meshy Koplevitch, animation, 4',
Israel, 2016

Film iznosi osobnu uspomenu iz djetinjstva na sjeveru zemlje. Atomska skloništa i raketna buka izmiješana s tokom rijeke Dan.

The movie brings forth a personal childhood memory in the north of the country. Bomb shelters and rocket thunder blend with the flow of the Dan River.

Contact:

Meshy Koplevitch
meshykop@gmail.com
Bezalel Academy of Art and Design

Florian Tscharf, igrani, 14',
Njemačka, 2016.

Florian Tscharf, fiction, 14',
Germany, 2016

Kada njemački mornar Max i njegova kćer Emily prime poziv upomoć na Mediteranskom moru, odluče pomoći i djelovati što brže. Odmah mijenjaju kurs svojeg malenog broda i pokušaju uključiti i ostale brodove u pomoć, no tada shvate da na unesrećenom brodu ima preko stotinu ljudi – a oni su jedini koji dolaze pomoći...

When the German sailor Max and his daughter Emily receive a Mayday-call on the Mediterranean Sea, they act immediately: they change the course of their little sailing-boat and try to involve other ships. But then soon realize that there are over hundred people on the damaged boat – and

Max and Emily are the only ones trying to help...

Contact:

Florian Tscharf
florian.tscharf@filmakademie.de
Filmakademie Baden-Württemberg



DAY 3:

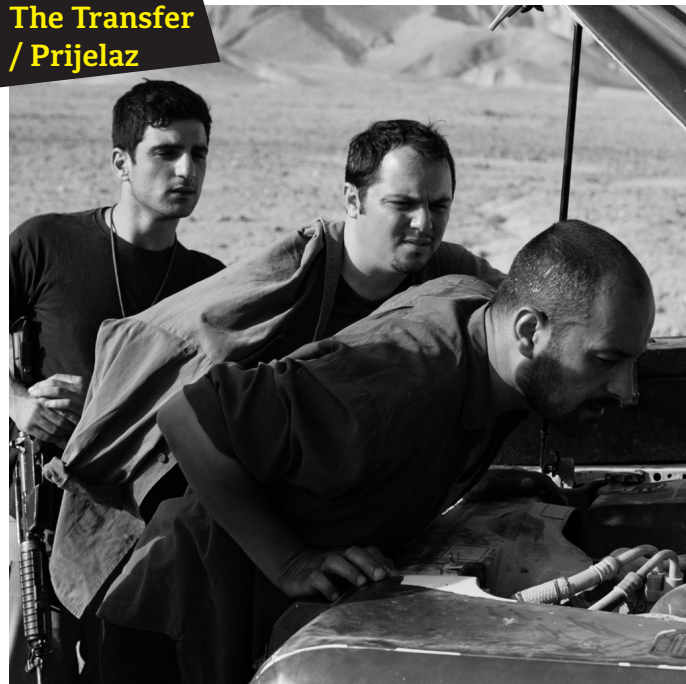
21.10.2017. SUBOTA

A large, bright yellow shape that starts as a wide horizontal band at the bottom and tapers slightly towards the right, creating a dynamic, abstract background element.

**The Indigestion
/ Probavljanje**



**The Transfer
/ Prijelaz**



INTERFERENCE / SMETNJE

Protagonisti iz ovog ciklusa filmova suočeni su s nepremostivim preprekama koje naizgled običan dan pretvaraju u moru.

The protagonists of this round of films are being faced with insurmountable difficulties which at first seem to turn a usual day into a nightmare.

The Indigestion / Probavljanje

Mathilde Remy, animirani, 6',
Belgija, 2016.
Mathilde Remy, animation, 6',
Belgium, 2016

Povodom godišnjice bakine smrti organizirana je večera koja je istovremeno i prilika za prikazivanje boli, strahova te poroka unutar obitelji.

A family dinner is organized for the anniversary of the grandmother. This meal is an opportunity to see the anguish, the fears, the wickedness of this family.

Contact:
Mathilde Remy
mathrem.29@gmail.com
University Ensav la Cambre

The Transfer / Prijelaz

Michael Grudsky, igrani, 22',
Austrija, 2017.
Michael Grudsky, fiction, 22',
Austria, 2017

Erez, izraelski ovlaštenu časnik, zajedno s dvojicom vojnika dobiva naredbu o preseljenju zatvorenika u Megiddo zatvor. Putem nastaje konflikt koji natjera mladog časnika da premaši samog sebe u rješavanju situacije.

Erez, an Israeli commissioned officer, and two other soldiers have been ordered to transfer a prisoner to Megiddo prison. Along the way, a conflict arises that forces the young officer to surpass himself in order to solve the situation.

Contact:
Michael Grudsky
info@kaderflim.de
Kader Filmproduktion in Coproduction with
Bayerischer Rundfunk

Who Gives / Koga boli



Lunch Time / Ručak



INTERFERENCE / SMETNJE

Who Gives / Koga boli

Lenka Jovanović, igrani, 22',
Srbija, 2016.

Lenka Jovanović, fiction, 22',
Serbia, 2016

Isprepleteni prikazi života četiri
prijatelja tijekom jedne noći.

The lives of four friends intertwine
during one night.

Contact:

Lenka Jovanović
zlazhena@gmail.com
Faculty of Dramatic Arts, University of Art,
Belgrade

Lunch Time / Ručak

Alireza Ghasemi, igrani, 15',
Iran, 2017.

Alireza Ghasemi, fiction, 15',
Iran, 2017

Šesnaestogodišnjakinja se suočava s
odgovornošću i okrutnom birokracijom
kako bi identificirala majčino tijelo.

A 16-year-old girl deals with the
responsibility and harsh bureaucracy
of having to identify the body of
her mother.

Contact:

Alireza Ghasemi
anarkj348@gmail.com
Art University of Tehran

The Test / Test



**Education
/ Obrazovanje**



EMBRACE / ZAGRLJAJ

Ponekad je zagrljaj dovoljan. Malen znak prihvaćanja i razumijevanja kako bi se sve nastavilo kretati. Dalje.

Sometimes a hug is enough. A small token of acceptance and understanding to keep everything moving forward.

The Test / Test

Gregor Valentović, igrani, 27', Slovačka, 2016.

Gregor Valentović, fiction, 27', Slovakia, 2016

Alena svira violinu u jednom od vodećih orkestra u Slovačkoj. Kada se njene sposobnosti počinju propitivati, primorana je redefinirati svoju ulogu u društvu jednako kao i popraviti odnos sa svojom kćeri.

Alena is a violin player in one of the leading orchestras in Slovakia. When her playing abilities are put to the test she must redefine her position in a society as well as mend the relationship with her adolescent daughter.

Contact:

Jakub Spevak
festivals@vsmu.sk
Academy of Performing Arts in Bratislava,
Film and Television Faculty

Education / Obrazovanje

Emi Buchwald, dokumentarni, 20', Poljska, 2016.

Emi Buchwald, documentary, 20', Poland, 2016

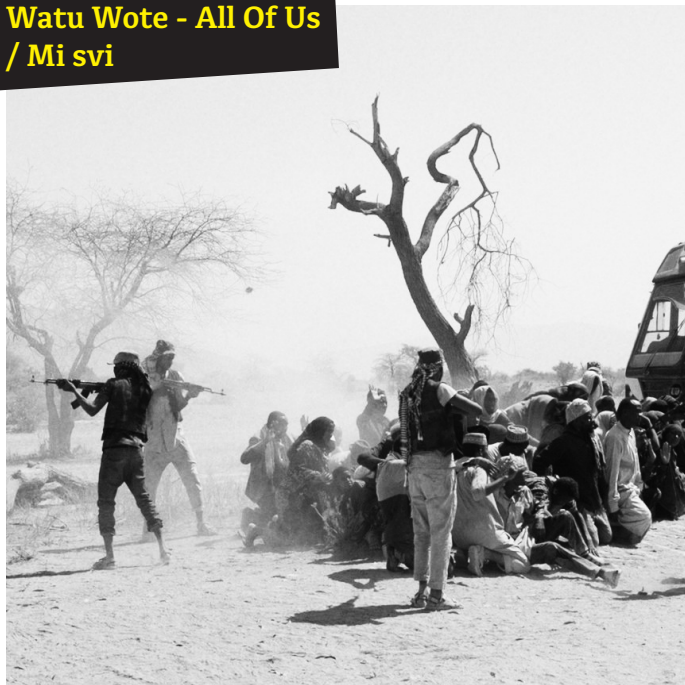
U jednoj osnovnoj školi djeci je rečeno da nauče pjesmu Juliana Tuwima "Znanost" za zadaću. Nažalost, nisu sve metafore lako objašnjive.

In one elementary school children are told to learn Julian Tuwim's poem "Science" by heart as homework. Unfortunately, not all metaphors can be explained in an unambiguous way.

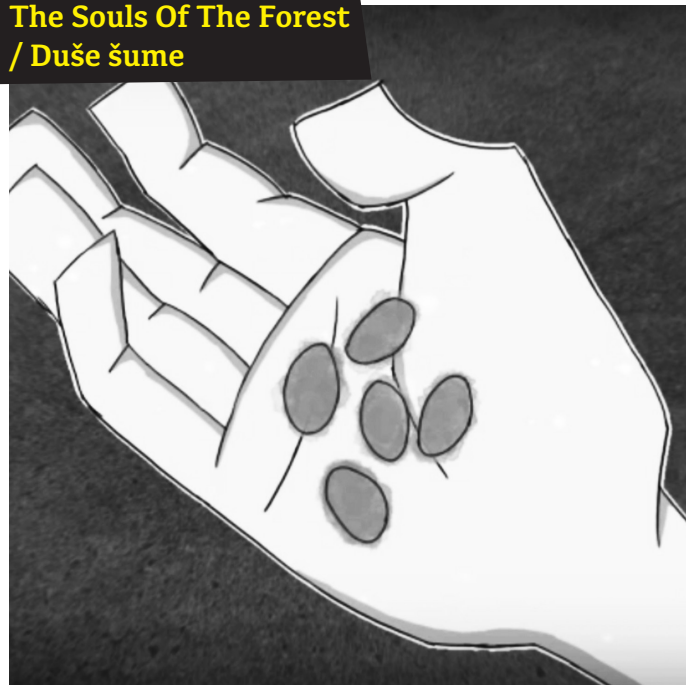
Contact:

Emi Buchwald
emi.mazurkiewicz@gmail.com
The Polish National Film Television and Theatre School in Lodz

**Watu Wote - All Of Us
/ Mi svi**



**The Souls Of The Forest
/ Duše šume**



EMBRACE / ZAGRLJAJ

Watu Wote - All Of Us / Mi svi

Katja Benrath, igrani, 21',
Njemačka, 2017.

Katja Benrath, fiction, 21',
Germany, 2017

Gotovo cijelo jedno desetljeće Kenija je bila meta terorističkih napada Al-Shabaaba. Tjeskoba i nepovjerenje između muslimana i kršćana raste, sve do prosinca 2015. kada muslimanski putnici pokazuju kako solidarnost ipak može prevladati.

For almost a decade Kenya has been targeted by terrorist attacks of the Al-Shabaab. An atmosphere of anxiety and mistrust between Muslims and Christians is growing. Until in December 2015, Muslim bus passengers showed that solidarity can prevail.

Contact:

Petra Barkhausen
p.barkhausen@hamburgmediaschool.com
Hamburg Media School

The Souls Of The Forest / Duše šume

Juan Esteban Forero, animirani, 4',
Kolumbija, 2016.

Juan Esteban Forero, animation, 4',
Colombia, 2016

Predani šaman posvećuje svoj život vraćanju života u svijet, no kako bi uspio u tome mora se suočiti s najvećim izazovom.

A stubborn Shaman dedicates his life to bring back life on his world, but to achieve his goal he will have to face the hardest challenge.

Contact:

Juan Esteban Forero
jeforeror@gmail.com
AKV/st Joost (AVANS)

**Beer & Calippo
/ Pivo i Calippo**



**A Documentary Film
/ Dokumentarni film**



CHAPTERS/ EPIZODE

Ovaj program donosi nam poglavlja svakodnevnog života njegovih likova. Urnebesne priče, intimne i srdačne koje će vas razgaliti.

This program brings us chapters of everyday life of the characters. Hilarious heartpouring stories which will warm everyone up.

Beer & Calippo / Pivo i Calippo

Paul Ploberger, igrani, 28',
Austrija, 2017.
Paul Ploberger, fiction, 28',
Austria, 2017

Ljeto, stari kamper i osjećaj slobode. Jojo se želi pridružiti svom dečku Toniju na putovanju, uz očevo obećanje da će je pustiti. Sve se čini savršenim. Nažalost, Jojo je trudna, njezin otac to saznaje, a Toni se zaljubljuje u djevojku koja svira bubnjeve.

Summer, an old camper and the feeling of freedom. Jojo wants to join her boyfriend Toni on a tour as her father had promised to let her. Everything seems perfect. But unfortunately Jojo is pregnant, her father finds out and Toni has a crush on the girl who plays the drums.

Contact:
Paul Ploberger
paulploberger@hotmail.com
Filmakademie Wien (Filmacadamy Vienna)

A Documentary Film / Dokumentarni film

Marcin Podolec, animirani, 7',
Poljska, 2015.
Marcin Podolec, animation, 7',
Poland, 2015

Portret oca, čija već odrasla djeca žive svoj život daleko od njega. Redatelj prati njegove svakodnevne rutine na bazenu, poslu, kod kuće te, prije svega, istražuje njegove emocije.

A portrait of a father, whose adult children live their own lives far away from him. Director follows his every day routine at the swimming pool, at work, at home and – first of all – he explores his emotions.

Contact:
Marcin Podolec
marcinpodolec@gmail.com
The Polish National Film Television and
Theatre School in Lodz

Close to Earth
/ Blizu Zemlji



Women Women Women
/ Žene, žene, žene



Close to Earth / Blizu Zemlji

Shammini Gunasegaran,
dokumentarni, 25', Singapur, 2016.
Shammini Gunasegaran,
documentary, 25', Singapore, 2016

“Blizu Zemlji” portretira obitelj K’HO, etničku manjinu Vijetnama čiji život u potpunosti ovisi o okolišu. Oni nemaju kontakt s modernim svijetom i birokracijom.

Close to Earth portraits K’Ho family, a Vietnamese ethnic minority, whose livelihood depends solely on their environment, untouched by modernity and bureaucracy.

Contact:

Eileen
ezkhee@ntu.edu.sg
Nanyang Technological University - School
Of Art, Design And Media, Singapore

Women Women Women / Žene, žene, žene

Nikica Zdunić, dokumentarni, 23',
Hrvatska, 2017.
Nikica Zdunić, documentary, 23',
Croatia, 2017

Tri generacije žena kod frizera, sasvim opuštene u dijalogu sa svojim frizerkama kao da su potpuno nesvjesne postojanja kamere. Razgovori koje vode odgovaraju nam na pitanje kojim se temama žene bave dok se uljepšavaju, ali i na pitanje o tome koliko intimni dijalozi s frizerkama mogu biti.

Three generations of women in separate hair salons have conversations with their hairdressers completely relaxed as if they are not aware of the lens that is observing their every word, gesture and movement. Throughout their conversations we get a glimpse

into the world of pampering, topics women talk about during their beauty sessions and the somewhat curious question: How intimate can dialogues be between the hairdressers and their clients?

Contact:

Tajana Bakota
tajana.bakota@yahoo.com
Akademija dramske umjetnosti, Zagreb



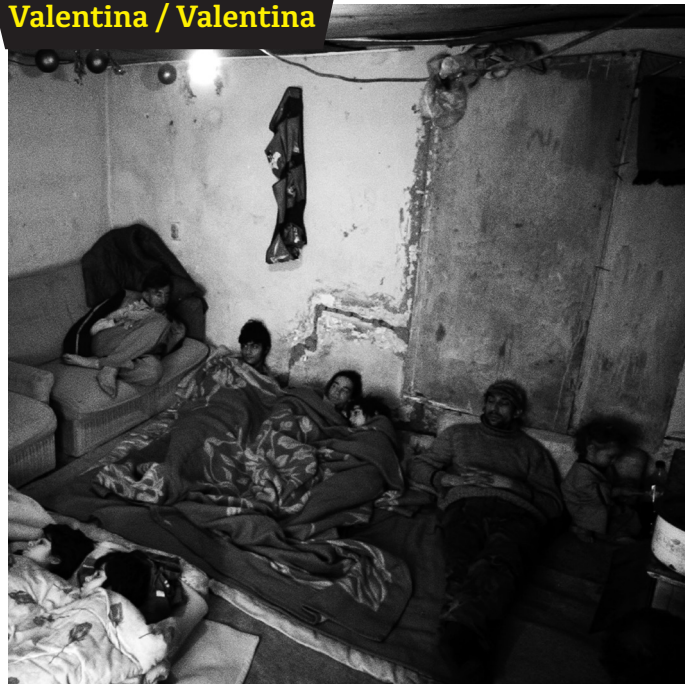
DAY 4:

22.10.2017. NEDJELJA

Gypsy / Romi



Valentina / Valentina



HERE! / OVDJE!

Dva atipična dokumentarna filma na temu Roma o kojima vrijedi prodiskutirati. Nakon filmova slijedi rasprava STIFF filmskog kruga.

Two atypical documentary films depicting Roma society and individuals – “pieces” definitely worth a discussion. After the screening there is to be a discussion of the STIFF Film Circle.

Gypsy / Romi

Carmen Baltzar, dokumentarni, 26', Ujedinjeno Kraljevstvo, 2016.
Carmen Baltzar, documentary, 26', United Kingdom, 2016

Finska Romkinja intervjuira Fince o videnju romske manjine koja živi u njihovoj zemlji preko 500 godina.

A Finnish Romani woman interviews Finns about their impressions of the Romani Gypsy minority that has lived in the country for 500 years.

Contact:

Isis Thompson
isis@opencitylondon.com
University College London

Valentina / Valentina

Maximilian Feldmann, dokumentarni, 51', Njemačka, 2016.
Maximilian Feldmann, documentary, 51', Germany, 2016

Sirotinjska četvrt u Rumunjskoj. Desetogodišnja Valentina nas poziva da upoznamo njezinu obitelj. Ono što slijedi su bizarne anegdote, sanjarenja te dokumentarna zapažanja.

A slum in a Romani neighbourhood. Ten-year-old Valentina invites us to meet her family. What follows are bizarre anecdotes, daydreams and documentary observations.

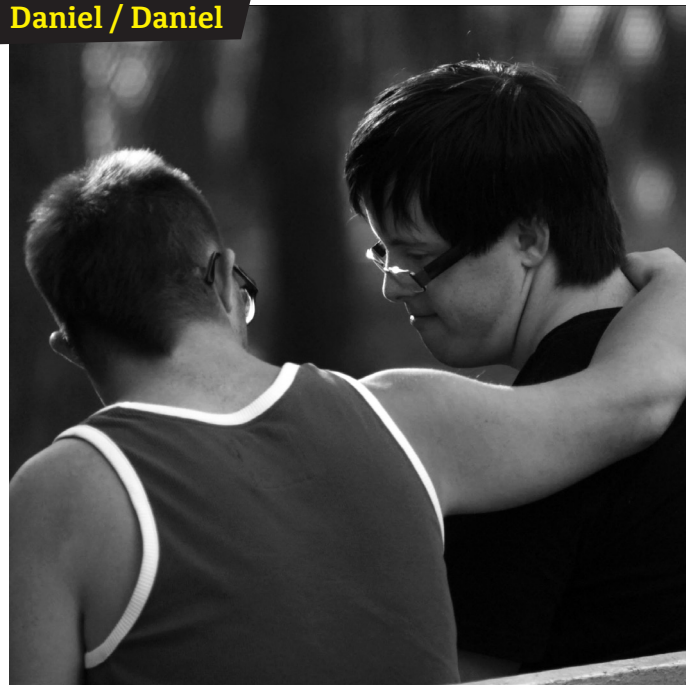
Contact:

Maximilian Feldmann
contact@valentina-film.com
Filmakademie Baden-Württemberg
in cooperation with Fachhochschule
Dortmund

NO 1 / Broj 1



Daniel / Daniel



WHISPERS / ŠAPUTANJA

Skupina prijatelja okupljena u akciji sastavljanja ljubavnog pisma; prijateljstvo na kušnji zbog jedne kino ulaznice; trenuci prisnosti i ovisnosti.

A group of friends helping out writing a love letter, a friendship put on test over a cinema ticket, bonding moments and strings attached...

NO 1 / Broj 1

Aline Magrez, dokumentarni, 22', Belgija, 2016.

Aline Magrez, documentary, 22', Belgium, 2016

Spojene žice. Slike, lica I oltari. Strojevi i geste. Emocionalni opis mjesta koji povezuje sve elemente zajedno.

Joined cables. Pictures, faces and altars. Then machines and gestures. An emotional description of a place that links all its elements together.

Contact:

Giulia Desidera
relations.exterieures@insas.be
INSAS (Brussels)

Daniel / Daniel

Anastazja Dabrowska, dokumentarni, 24', Poljska, 2016.

Anastazja Dabrowska, documentary, 24', Poland, 2016

Dječak Daniel provodi praznike u kampu koji je organiziran za djecu s Downovim sindromom. Kamera prati razgovore Daniela i njegovih prijatelja.

The main character is a young boy Daniel who spends his holidays in a camp organized for people with Down syndrome. The camera follows the conversations of Daniel and his friends.

Contact:

Anastazja Dabrowska
anastazja.dabrowska@gmail.com
University of Silesia – Krzysztof Kieślowski
Faculty of Radio and Television

Bond / Veza



**Samedi Cinema
/ Subota kino**



WHISPERS / ŠAPUTANJA

Bond / Veza

Judit Wunder, animirani, 10',
Mađarska, 2016.

Judit Wunder, animation, 10',
Hungary, 2016

Usamljena žena, žudeći za ljubavi
stvara neobičan odnos s bićem
nalik mački.

A lonely woman craving love forms
an unusual bond with a creature that
looks like a cat.

Contact:

Judit Wunder
wunder.judit@gmail.com
Moholy-Nagy University of Art and Design,
Hungary

Samedi Cinema / Subota kino

Mamadou Dia, igrani, 11',
Senegal, 2016.

Mamadou Dia, fiction, 11',
Senegal, 2016

U malom gradiću na sjeveru Senegala,
dvoje mladih strastvenih filmoljupca
Baba i Sembene, očajno žele pogledati
film na velikom platnu u lokalnom
kinu prije nego što se vrata kina
zauvijek zatvore.

In a small town in the north of
Senegal, two young avid cinephiles
Baba and Sembene are desperate
to see a movie on the big screen of
their local cinema before it closes its
door forever.

Contact:

Mamadou Dia
md3330@nyu.edu
Tisch School of the Arts, NYU

Mishka / Miška



WHISPERS / ŠAPUTANJA

Mishka / Miška

Eszter Jánka, animirani, 5',
Njemačka, 2016.

Eszter Jánka, animation, 5',
Germany, 2016

Priča o susretu, ispunjavanju i
podbacivanju želja i maštarija.
Mishka i Fox – bijela točka, crvena
crtica i beskonačnost tame svemira.

The story of an encounter, the
fulfillment and the fail of wishes
and fantasies. Mishka and Fox – a
white dot, a red line and the infinite
darkness of the universe.

Contact:

Eszter Janka
helenjanka@yahoo.com
Academy of Media Arts Cologne/
Kunsthochschule für Medien



STIFF ŽIRI

Asja Krsmanović



Asja Krsmanović rođena je u Sarajevu 1988. godine. Studirala je dramaturgiju pri Akademiji dramskih umjetnosti, Sveučilišta u Sarajevu. Danas se bavi freelance scenaristikom.

Od 2011. godine članica je tima Sarajevskog filmskog festivala; započela je kao koordinatorica predseleksijskog programa kratkometražnog filma.

Od 2017. godine programerka je natjecateljskog programa posvećenog regionalnom studentskom filmu.

Asja Krsmanović is born in Sarajevo, Bosnia and Herzegovina in 1988. She studied dramaturgy at the Academy of Performing Arts in Sarajevo, Dramaturgy department.

She is a freelance scriptwriter.

Since 2011. she is a member of Sarajevo Film Festival team, first as a Competition Programme Coordinator and pre-selecting for the Competition Programme – Short Film section. Starting 2017.

she also works as a programmer of Competition Programme – Student Film, newly formed programme for regional film schools and academies.

Nikola Zdravković



Nikola Zdravković rođen je u Kruševcu 1992. godine. Filmsku i televizijsku režiju na Fakultetu dramskih umetnosti u Beogradu završio je 2015. godine s filmom „Svetski rekorderi“ (Backwards). Trenutno završava diplomski studij.

Nikola Zdravković was born in Kruševac in 1992. He graduated from Belgrade University, Faculty of Dramatic Arts in 2015 with the film “Svetski rekorderi” (World Champions). He is currently attending his MA studies.

Filip Kušter



Filip Kušter student je druge godine hrvatskog jezika i književnosti te filozofije pri Filozofskom fakultetu Sveučilišta u Rijeci. Od 2014. godine piše za Ziher.hr, a pokriva teme poput o glazbe, filma, kazališta, vizualnih umjetnosti te književnosti. Povremeno napiše članak za sportsku sekciju ili neke druge hrvatske online novine.

Filip Kušter studied at the Faculty of Humanities and Social Sciences in Rijeka, where he is currently attending his 2nd MA year, studying Philosophy and Croatian Language and Literature. Since 2014 he has been writing for Ziher.hr. He covers the topics of music, film, theatre, visual arts, and literature. Occasionally he also writes for sports sections of some other Croatian online newspapers.

Hrvoje Krstičević



Hrvoje Krstičević u svijetu medija radi od 2003. godine, uglavnom kao sportski novinar, a neki od portala za koje piše su: SportHR.com, Sportnet.hr, Kosarka.hr i dr.; kratko je vrijeme radio i kao urednik na Jabuka TV-u.

Od 2013. godine svoju je ljubav prema dokumentarnim filmovima pretočio u portal Dokumentarni.net, na kojem kao glavni urednik radi i danas, objavljujući intervjue, recenzije i vijesti iz svijeta dokumentarnog filma.

Hrvoje Krstičević began working in the world of media in 2003, mostly as a sports reporter. Some of the portals he writes for include: SportHR.com, Sportnet.hr, Kosarka.hr etc. For a while he was performing the duty of chief editor at Jabuka TV.

Since 2013 however he has been transfusing his love towards documentary films into an online portal Dokumentarni.hr - where he is still chief editor. They publish interviews, reviews and news from the realm of the documentary film.

Huda Takriti



Huda Takriti rođena je u Damasku 1990. godine. Diplomirala je crtanje i slikanje pri Fakultetu likovnih umjetnosti Sveučilišta u Damasku. Trenutačno priprema magistarski rad pri TransArts, Sveučilištu primijenjenih umjetnosti u Beču. Radi koristeći mnoge medije uključujući slikarstvo, grafiku, instalaciju, video i film. Takriti je sudjelovala pri mnogim festivalima i izložbama, bila je gošća brojnih rezidencija i radionica u Siriji, Libanonu, Španjolskoj, Italiji, Njemačkoj, Francuskoj, Austriji i Hrvatskoj.

Huda Takriti was born in Damascus, Syria in 1990. She graduated from the Drawing and Painting Department at the Faculty of fine Arts in Damascus. At the moment, she is working on her MA degree at the TransArts department at the University of Applied Arts in Vienna. She works with many types of media including painting, printmaking, installation, video and film. Takriti took part in many exhibitions, festivals, residencies and workshops in Syria, Lebanon, Spain, Italy, Germany, France, Austria and Croatia.

Marta Ban



Marta Ban završila je preddiplomski studij hrvatskog jezika i književnosti te talijanskog jezika i književnosti pri Filozofskom fakultetu Sveučilišta u Rijeci – gdje trenutačno pohađa drugu godinu diplomskog studija. Prošle je godine sudjelovala u STIFF-ovoj radionici filmske kritike, a bila je i dijelom žirija „28 Times Cinema“ za selekciju „Giornate degli autori“ pri Venecijanskom filmskom festivalu.

Marta Ban received her bachelor's degree in Croatian Language and Literature and Italian Language and Literature at the University of Rijeka, Faculty of Humanities and Social Sciences – where she is currently attending her 2nd MA year. Last year she took part in a film review writing workshop within the Student International Film Festival in Rijeka and this year she was a was part of “28 Times Cinema” as a jury member for the selection “Giornate degli Autori” at the Venice Film Festival.

**DOKUMENTARNI
FILM**

Petra Zlonoga



Petra Zlonoga 2007. godine diplomirala je grafički dizajn te 2011. godine animirani film i nove medije pri Akademiji likovnih umjetnosti Sveučilišta u Zagrebu. Radi samostalno kao grafička dizajnerica, ilustratorica i animatorica te voditeljica radionica za djecu i odrasle. Autorica je niza animiranih eksperimentalnih filmova kao što su „Dota“, „Glad“, „Danil Ivanoviču, slobodan si“, „Lisica“, „Gregor“, „Danil Ivanoviču, oženi me“.

Petra Zlonoga graduated from University of Applied Arts in Zagreb: in Printmaking in 2007 and in Animated Film and New Media in 2011. She works autonomously as a graphic designer, an illustrator, an animator and a workshop coordinator for both children and adults. She is an author of many animated experimental films such as “Dota”, “Glad” (Hunger), “Danil Ivanoviču, slobodan si” (Danil Ivanovič, You Are Free), “Lisica” (The Fox), “Gregor”, “Danil Ivanoviču, oženi me” (Danil Ivanovič, Marry Me).

Anna Ottlik



Anna Ottlik rođena je 1990. godine u Budimpešti. Od najranijih dana aktivno crta, a za animaciju se počela zanimati nešto prije svršetka srednjoškolskog obrazovanja. Nakon završnog ispita pri Sveučilištu Matropolitan u Budimpešti, nastavila je magistarski studij pri MOME-u, gdje trenutačno radi na diplomskom radu. Neki su od njezinih filmova „Afternoon Tea“ (Popodnevni čaj), ART, „Mind the Gap“ (Pazi na prazninu) i „Way Out“ (Izlaz).

Anna Ottlik was born in 1990, in Budapest, Hungary. She began drawing at a young age and became interested in animation shortly before graduating from high school. After obtaining a BA degree at the Budapest Metropolitan University, she continued her studies at the MA programme of MOME, where she is currently working on her graduation film. Some of her films are “Afternoon Tea”, “ART”, “Mind the Gap”, and “Way out”.

Katarina Zrinka Šarić



Katarina Zrinka Šarić rođena je 1995. godine. Srednju glazbenu školu klavira završila je Samoboru 2013. godine. Studentica je preddiplomskog studija kroatistike i filozofije na Filozofskom fakultetu u Rijeci. Volontirala je na filmskim festivalima (Zagreb Dox, Dani hrvatskog filma, STIFF) te radila kao prevoditeljica na festivalu International Young Musicians. Od travnja 2017. godine piše u glazbenoj redakciji za portal Ziher.hr.

Katarina Zrinka Šarić was born in 1995. She graduated from a music high school mastering playing the piano. She is a student at the University of Rijeka, Faculty of Humanities and Social Sciences, studying Croatian Language and Literature together with the study of Philosophy. She had done volunteer work at various film festivals (ZagrebDox, Dani hrvatskog filma (Croatian Film Days), STIFF) as well as having worked as a translator at the International Young Musicians Festival. Since April 2017, she writes for the music section at Ziher.hr online portal.

**ANIMIRANI
FILM**

